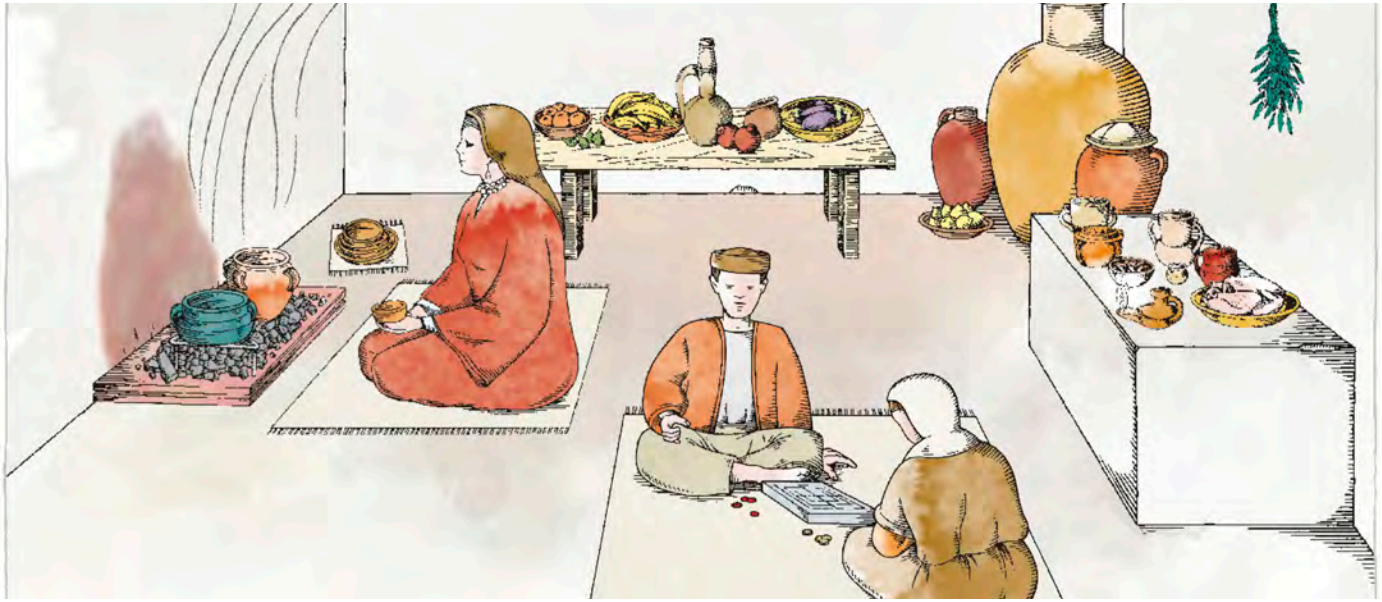
COCINANDO CULTURAS:
GASTRONOMÍA MEDIEVAL

ESO Y BACHILLERATO



ACTIVIDADES Y TALLERES DIDÁCTICOS

MUSEO MUSEOS MUNICIPALES DE ZARAGOZA

Zaragoza
AYUNTAMIENTO

COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA

ACTIVIDADES Y TALLERES DIDÁCTICOS EN LOS MUSEOS MUNICIPALES DE ZARAGOZA

[3]
Objetivos generales

[4]
Cocinando culturas: edad media

[5]
Objetivos de la actividad

[6]
Descripción de la actividad

[8]
Metodología

[9]
Para conocer más...

[9]
Glosario

[12]
Organización de la visita

[14]
Información práctica

[15]
Museos Municipales

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

ACTIVIDADES Y TALLERES DIDÁCTICOS. MUSEOS MUNICIPALES

El Ayuntamiento de Zaragoza, a través de su Servicio de Cultura, oferta a los centros educativos actividades didácticas en los museos que conforman la Ruta de Caesaraugusta y en el Museo Pablo Gargallo. Dichas actividades se desarrollan cubriendo los siguientes ejes temáticos: arte, arqueología e historia. Tratan los distintos temas de un modo lúdico y divertido, utilizando una metodología diferente a la empleada en la educación formal, pero siempre pensando en que los contenidos estén relacionados con los diseños curriculares, de manera que el profesor pueda integrar las actividades sin dificultad en el programa escolar.

Si afianzar y ampliar los contenidos explicados en clase es un objetivo a cumplir, no podemos olvidar que la visita a nuestros museos también debe ayudar a potenciar las habilidades intelectuales y sociales de los alumnos, así como el desarrollo de actitudes positivas hacia el patrimonio histórico y cultural.

OBJETIVOS GENERALES

- Enseñar a valorar y respetar el patrimonio cultural de nuestra ciudad.
- Transmitir normas básicas de comportamiento en un museo.
- Fomentar la tolerancia y respeto entre las culturas que han sido y son parte de nuestro tiempo.
- Promover el trabajo en equipo, la reflexión y el diálogo, valorando las opiniones de los demás.
- Fomentar la curiosidad, punto de partida del deseo de aprender.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA

En cualquier civilización el arte culinario muestra una característica muy importante de su cultura, su forma de vivir y de pensar; por ello, estudiando qué y cómo comían nuestros antepasados, podremos aprender más sobre ellos y su legado a nuestra cultura gastronómica.

La cocina hispanomusulmana (siglo XI)

La cocina andalusí fue introduciendo desde el siglo IX importantes novedades traídas de Oriente, en concreto de la esplendorosa corte de Bagdag, a las que vinieron a sumarse en el siglo XI otras novedades traídas del norte de áfrica. La historia de esta cocina es la historia de la convivencia entre culturas de mutua influencia.

La cocina judía (siglo XIV)

La mayoría de las religiones tienen sus condicionantes alimentarios, pero es posiblemente en la comunidad judía donde estas normas culinarias sean más estrictas y estén más definidas por una serie de reglas alimentarias llamadas *casrut*, descritas en la *Torá* (Pentateuco) y analizadas y desarrolladas en el *Talmud,* y que dividen a los alimentos en aptos (*casér*) o prohibidos (*trifá o trefá*).

Aunque puedan parecer que estas reglas limitan mucho la diversidad de los alimentos, también es cierto que garantizan la frescura de los productos. Los animales perfectamente sanos son sacrificados sin sufrimiento, y la carne, higiénicamente manipulada, es lavada, salada y flambeada hasta quitarle toda la sangre, ya que está totalmente prohibido comer sangre animal.

La cocina judía ha conseguido sobrevivir al paso del tiempo manteniendo prácticamente intacta su esencia, a pesar de haberse adaptado a las tradiciones de los distintos países en los que habitó a lo largo de su historia.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD

- Comprender las fases cronológicas del yacimiento donde están ubicados los restos del teatro romano.
- Conocer la forma de preparar y conservar los alimentos, así como las costumbres en torno a la mesa, de las culturas musulmana, judía y cristiana durante la Edad Media hispana.
- Identificar las principales fiestas en la Edad Media.
- Reconocer la importancia y las características principales de los restos materiales heredados de las culturas musulmana y judía.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD

La actividad comienza haciendo un repaso de las diferentes fases del yacimiento, deteniéndonos especialmente en las que corresponden a la Edad Media (musulmana y judía), haciendo a su vez referencia a la realidad social de esta época.

Tras varios siglos de usos diversos, el crecimiento de la medina en el siglo XI llevó a la ocupación sistemática del solar mediante numerosas viviendas conectadas a través de un laberinto de calles propio del urbanismo musulmán. Las viviendas se solían construir con un solo piso y, aunque carecían de ventanas exteriores, disponían de patios interiores y azoteas. Algunas de sus casas debieron de destacar por su riqueza decorativa.

En el siglo XIV, ya en época cristiana, sobre el solar que ocupó el teatro romano se sentó una parte del barrio judío. Estaba separado de la zona cristiana mediante un muro de ladrillo de trazado irregular, acomodado a las viviendas preexistentes. La aljama judía poseía recursos para la satisfacción de sus necesidades básicas y desarrollaba una importante actividad comercial y económica. Así permaneció hasta 1492 cuando, tras la expulsión de los judíos,se inició el progresivo ensanchamiento de plazas y la apertura de accesos al barrio.

En el siglo XVI el solar es testigo del esplendor económico y social de la Zaragoza renacentista. Destacó la Casa de Gabriel Zaporta y la Casa de Juan del Pueyo, nombrado Justicia de Aragón en 1593.

Esta última casa experimentó una importante reforma en 1868, adquiriendo la fachada el aspecto decimonónico que, con algunas modificaciones en el siglo XX, subsiste en el edificio que acoge hoy el Museo del Teatro de Caesaraugusta.

Tras esta introducción visitaremos los restos arqueológicos en los que, aunque en su mayor parte corresponden a un teatro romano, también podemos observar restos de estructuras medievales como las pertenecientes a un pozo y una almazara.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

A continuación nos dirigiremos a la primera planta del museo, donde repasaremos materiales conservados de las culturas musulmana y judía y explicaremos las principales características de la gastronomía y costumbres en la mesa de las tres culturas que convivieron durante la Edad Media en España: musulmana, judía y cristiana.

Terminaremos con una dinámica en la que los alumnos pondrán en práctica lo aprendido proponiendo un menú propio de cada una de las culturas para una ocasión especial.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

METODOLOGÍA

Se ha aplicado una metodología enfocada a estimular el interés de los escolares por nuestro patrimonio histórico y cultural, entendiéndolo como un elemento vivo y presente en nuestro entorno. Por ello, es necesario convertir la actividad didáctica en una experiencia lúdica, a través de la cual fijen los contenidos que están programados en los diseños curriculares y aprendan otros nuevos que amplíen su bagaje cultural.

La actividad tiene un marcado carácter participativo. El monitor se concibe como un comunicador que entabla un DIÁLOGO con los alumnos; y nada hay más interactivo que la dinámica pregunta-respuesta-pregunta. De ahí la importancia de la preparación previa en clase de la actividad, pues esto constituirá un punto de partida para la interacción planteada en el desarrollo de la misma.

En este enfoque la SORPRESA es un mecanismo fundamental para captar la atención y mantener el interés y la tensión durante el taller. Con este propósito se recurre a reproducciones de objetos por su indudable poder evocador y juegos que fomentan la imaginación y el trabajo en equipo

Entendemos que ayudar a interpretar, bien sean unos restos arqueológicos o una obra de arte, es mucho más que informar; es poner en relación la experiencia del mundo de los alumnos con lo que están viendo, a partir de lo que ya conocen para lograr un aprendizaje verdaderamente significativo. Se potencia la capacidad de observar lo que tienen alrededor y se les muestra, de reflexionar y de compartir sus reflexiones.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

PARA CONOCER MÁS...

- www.zaragoza.es/museos
- Marga Vela Tejada y Carmen Aguarod Otal: *Cocinando Culturas. De Roma al Renacimiento* (libro del profesor y cuaderno para los alumnos). Zaragoza: Ayuntamiento de Zaragoza, 2013.
- Cuaderno de actividades complementarias para ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos: www.zaragoza.es/cultura/publimuseos

GLOSARIO

- **Adafina:** Cocido de garbanzos elaborado con carne de cordero. Es un plato muy popular entre los judíos sefardíes debido a que por tradición se elabora en una olla de barro durante la noche del viernes y se come durante el *sabat*.
- **Aguamanil:** Jarro, con pico vertedero y un asa grande y levantada, usado para lavarse las manos sobre un recipiente o vasija ancha y poco profunda similar a una palangana.
- **Alarife:** Nombre que se daba antiguamente al albañil y a otros artesanos. Término que procede del árabe hispánico.
- **Albardilla:** Aderezo morisco de huevos, harina y azúcar.
- **Alcuza:** Recipiente parecido a una jarra que se utiliza en la cocina para almacenar y servir el aceite.
- **Almorí:** Una mezcla de harina, vinagre, sal, especias, miel y frutos secos molidos, a modo de una especie de caldo concentrado, propio de la cocina hispanomusulmana.
- **Almohade:** Dinastía bereber marroquí que dominó el norte de África y el sur de la península ibérica desde 1147 a 1269.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

- **Almojábanas:** Pastelillos fritos rellenos de queso, dulce de la cocina hispanomusulmana.
- **Almuédano:** Hombre que, desde el alminar de la mezquita, convoca en voz alta a los fieles musulmanes para que acudan a la oración. También se llama almuecín o muecín.
- **Arrope:** Mosto cocido hasta que toma consistencia de jarabe espeso y al que, a veces, se le añaden trozos de alguna fruta cocida.
- **Arropía:** Dulce tradicional de miel de caña.
- **Ataifor:** Plato hondo representativo de la vajilla andalusí.
- **Casér o Kosher:** Palabra que deriva del hebreo *Kashrut* que significa «puro». En el ámbito de la comida y la alimentación nos referimos a alimentos puros, adecuados para comer según las leyes judías.
- **Cuscús:** Comida elaborada a partir de sémola cocida al vapor y rociada con caldo, al que se le añade carne, verduras o dulces.
- **Escudilla:** Recipiente semiesférico, ancho, no muy grande ni muy hondo y sin asas ni labio, usado individualmente para comer con cuchara y beber
- **Fatur:** Fiesta que señala el fin del Ramadán.
- **Halâl:** Término que, en el ámbito de la alimentación, hace referencia a la comida aceptada por la *sharia* o ley islámica, es decir, comida saludable, sana, limpia y pura. Se dice que la carne es *halâl* cuando en el sacrificio del animal ha seguido un ritual determinado en el que se evita, en la medida de lo posible, el sufrimiento.
- **Kidus:** Es una bendición que se recita sobre el vino durante el *sabat* y otras festividades judías.
- **Majar:** Machacar en un mortero ingredientes sólidos para hacer un salsa.
- **Massá:** Pan cenceño o ázimo (sin levadura), que se come al final de la cena pascual judía.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

- **Mudéjar:** Término que se utiliza para designar a los musulmanes que permanecieron viviendo en territorio reconquistado por los cristianos.
- **Pesaj:** Festividad judía que conmemora la liberación del pueblo hebreo de la esclavitud de Egipto, relatada en el Pentateuco, fundamentalmente en el Libro del Éxodo.
- **Ramadán:** es el noveno mes del calendario lunar islámico, mes sagrado en el que los musulmanes, por su fe y por sus creencias, ayunan durante las horas de sol.
- **Ros-hananá:** La primera celebración del ciclo anual judío, fiesta de Año Nuevo. Es conocida como la fiesta del toque del cuerno anunciador del año nuevo y de los días que se avecinan.
- **Sabat:** Sábado, día de descanso semanal de los judíos, se inicia al atardecer del viernes y termina después de la puesta de sol del sábado.
- **Sefardí:** Se denominan así a los judíos que vivieron en la Corona de Castilla y la Corona de Aragón hasta su expulsión en 1492 por los Reyes Católicos y también a sus descendientes, quienes permanecen ligados a la cultura hispánica.
- **Talmud:** Literalmente «estudio, enseñanza». Es el texto principal del judaísmo rabínico, recoge las discusiones rabínicas sobre leyes judías.
- **Torá:** Texto que recoge la revelación de Dios a los judíos. Corresponde a los cinco primeros libros de la Biblia (Pentateuco): Génesis, Éxodo, Levítico, Numeros y Deuteronomio.
- **Trébedes:** Trípode metálico en forma de aro o triángulo. Toma su nombre de los tres pies de que dispone y se ha usado tradicionalmente en los hogares o cocinas para elevar los pucheros sobre las brasas.
- **Trifá o Trefá:** Alimentos impuros o prohibidos por la ley judía.
- **Yom Kippur:** Festividad judía conocida como Día del Perdón. El día se dedica al ayuno y la oración para expiar los pecados.
- **Zoco:** Mercado tradicional de los países árabes.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

ORGANIZACIÓN DE LA VISITA. Consejos prácticos para profesores y alumnos

Preparación de la visita

- Se puede consultar la web municipal www.zaragoza.es/museos
- Es conveniente que el profesor conozca el Museo previamente y así pueda elegir la información idónea que quiera transmitir a sus alumnos en el aula.
- Prepare a sus alumnos para hacer la actividad y explíqueles algunos conceptos básicos sobre el mundo romano para que puedan contextualizar la actividad, pero sin dar detalles pormenorizados para no disminuir el factor sorpresa, elemento metodológico fundamental para la adquisición de nuevos conocimientos.
- Le recordamos que si desea ampliar la documentación para trabajar en el aula puede llamarnos al teléfono: 976 721 447 y estaremos encantados de atenderle.
- Si no va a poder asistir, avise con la suficiente antelación para que otro grupo que se encuentre en la lista de espera pueda aprovechar la sesión.

El día de la visita

- Procure ser puntual, su retraso perjudicará a otros grupos.
- La actividad tiene una duración de 1.30 h aproximadamente.
- Organice al grupo antes de entrar. Es aconsejable que el grupo espere en el vestíbulo mientras usted adquiere las entradas.
- Recuerde que cada profesor debe controlar durante el taller el comportamiento de sus alumnos.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

Normas de comportamiento en un museo

Lea a sus alumnos las siguientes recomendaciones:

- Recorre el museo con tranquilidad. Si corres por las salas puedes provocar algún accidente o molestar a otros visitantes.
- Habla en un tono moderado.
- Mantén el museo limpio.
- No hagas fotos con flash en las salas.
- No es bueno manipular los objetos patrimoniales, ya que se deterioran. Hay otros materiales (maquetas, reproducciones, etc.) que podéis palpar para descubrir nuevas sensaciones.

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Servicio de Cultura

Torreón Fortea. Torrenueva, 25
50003 Zaragoza

Información

Tel.: 976 721 447
didacticacultura@zaragoza.es

Reservas

www.zaragoza.es/didacticamuseos

Precio de cada actividad

2€ por alumno

Horario de las sesiones

Museo de la Teatro: Lunes, 12 h

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

MUSEOS MUNICIPALES

Museo del Foro de Caesaraugusta

Plaza de la Seo, 2, tel. 976 721 221

Museo del Puerto fluvial de Caesaraugusta

Plaza San Bruno, 8, tel. 976 721 207

Museo de las Termas públicas de Caesaraugusta

San Juan y San Pedro, 3-7, tel. 976 721 423

Museo del Teatro de Caesaraugusta

San Jorge, 12, tel. 976 726 075

Museo Pablo Gargallo

Plaza San Felipe, 3, tel. 976 724 922

OBJETIVOS GENERALES
COCINANDO CULTURAS: EDAD MEDIA
OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD
DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD
METODOLOGÍA
PARA CONOCER MÁS...
GLOSARIO
ORGANIZACIÓN DE LA VISITA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
MUSEOS MUNICIPALES

MUSEOS MUNICIPALES

1. Museo del Foro de Caesaraugusta
Plaza de la Seo, 2, tel. 976 721 221

2. Museo del Puerto fluvial de Caesaraugusta
Plaza San Bruno, 8, tel. 976 721 207

3. Museo de las Termas públicas de Caesaraugusta
San Juan y San Pedro, 3-7, tel. 976 721 423

4. Museo del Teatro de Caesaraugusta
San Jorge, 12, tel. 976 726 075

5. Museo Pablo Gargallo
Plaza San Felipe, 3, tel. 976 724 922

Zaragoza
AYUNTAMIENTO